MINISTERSTVO OBRANY SR
Veliteľstvo Logistiky Trenčín

Č p.: VeLog- 679-38/2008- OZT I

Výtlačok číslo: 5
Počet listov: 4
Počet príloh: 4/.15

Rámcová dohoda č. KaVSÚ-4-1551/2008

uzatvorená podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov a podľa § 11 zákona č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov medzi týmito zmluvnými stranami

Článok I.
Účastníci dohody

a) Kupujúci: Ministerstvo obrany SR
Kutuzovova 8
832 47 Bratislava

Zastúpený: plukovníkom Ing. Štefanom VÁROŠOM
veliteľom Veliteľstva logistiky

Vybavuje: Ing. Zdenka ZLATOVSKÁ
Veliteľstvo logistiky, Legionárska 5, 911 27 Trenčín
Tel.: 0960/333 246
Fax: 0960/333 408
e-mail: zdenka.zlatovska@mil.sk

Bankové spojenie: Štátna pokladnica
Číslo účtu: 7000171215/8180
IČO: 30845572

b) Predávajúci: POZANA MÄSO s.r.o.
Pribinova 176
960 01 Zvolen

Zastúpený: Jozefom GOSTÍKOM
konateľom

Vybavuje: Mária ŠIMKOVÁ
Margita KOVÁČIKOVÁ
Marcela HRADŇANSKÁ
Tel.: 045/5362834, 0907 099 010
Fax: 045/5362834
e-mail: pozana@pobox.sk

Bankové spojenie: VUB, a.s.
Číslo účtu: 2257297857/0200
IČO: 36 059 056
IČ DPH: SK2020065388
Označenie registra: OR Okresný súd v B. Bystrici, odd. Sro, vl. č. 8232/S

1. Vojenský útvar 1045 Bratislava, Kutuzovova 8, 832 47 Bratislava
2. Vojenský útvar 1201 Kuchyňa, 900 52 Kuchyňa
3. Vojenský útvar 4444 Hlohovec, Duklianska 39, 920 01 Hlohovec
4. Vojenský útvar 1046 Nitra, Novozámocká 1, 949 01 Nitra
5. Vojenský útvar 2206 Topoľčany, Továrnická 1, 955 01 Topoľčany
6. Vojenský útvar 2207 Levice, Šafárikova 7, 934 01 Levice
7. Vojenský útvar 4650 Trenčín, Železničná 3, 911 08 Trenčín, adresa voj. kuchyne M. Rázusa 7, 911 01 Trenčín
8. Vojenský útvar 1066 Trenčín, Železničná 3, 911 01 Trenčín, adresa voj. kuchyne Smetanova 6, 911 01 Trenčín
9. Vojenský útvar 1056 Zemianske Kostoľany, Pod Horou, 972 43 Zemianske Kostoľany
10. Vojenský útvar 1042 Čereňany, 972 46 Čereňany
11. Vojenský útvar 2790 Žilina, Rajecká cesta 18, 010 01 Žilina
12. Vojenský útvar 5574 Nemecká, 976 97 Nemecká
13. Vojenský útvar 7945 Rožňava, Šafárikova 102, 048 01 Rožňava
14. Vojenský útvar 8838 Poprad, Skladová 2, 058 01 Poprad
15. Vojenský útvar 1102 Michalovce, Užhorodská 1, 071 01 Michalovce
16. Vojenský útvar 2370 Martin, Československej Armády, 036 01 Martin
17. Vojenský útvar 3030 Zvolen, ktorý má odlúčené pracoviská dislokované:

    a) Vojenský útvar 3030 Mierovo, 930 41 Kvetoslavov
    b) Vojenský útvar 3030 Voderady, 919 42 Voderady pri Trnave
    c) Vojenský útvar 3030 Močiar, 969 82 Podhorie
    d) Vojenský útvar 3030 Hlohovec - Kopec, 920 01 Hlohovec
    e) Vojenský útvar 3030 Veľká Ida, 044 55 Veľká Ida

Článok III.
Cena

3.1 Jednotkové ceny mäsa a mäsových výrobkov sú uvedené v prílohách č.1 a č. 2 tejto rámcovej dohody. V cenách sú zahrnuté celkové náklady dodávky tovaru do miesta dodania. Predpokladaná cena dodávky počas trvania zmluvy je 813 908,18 € (24 519 797,68 Sk) s DPH.

Článok IV
Zmluvné podmienky čiastkových zmlúv

4.1 Predávajúci sa zaväzuje dodávať kupujúcemu tovar v sortimente a množstve podľa písomných objednávok veliteľov útvarov podľa bodu 2.2 Článku II. tejto zmluvy minimálne 4 krát za týždeň do miest plnenia, ktorými sú sídla jednotlivých vojenských útvarov a zariadení MO SR a OS SR počas pracovných dní v pracovnej dobe od 07,00 hod. do 14,00 hod. a kupujúci sa prostredníctvom veliteľov útvarov zaväzuje zaplatiť za tovar dohodnutú cenu. Predávajúci sa zaväzuje dodať objednaný tovar v lehote do 24 hodín od obdržania písomnej objednávky do miest plnenia.

- ✓ celkové ceny za každý druh dodávaného tovaru bez DPH, sadzba DPH a cena s DPH
- ✓ dátum prevzatia tovaru kupujúcim
- ✓ podpisy oprávnenej osoby, ktorá tovar za predávajúceho odovzdala a podpis oprávnenej osoby kupujúceho, ktorá dodaný tovar prevzala
- ✓ odtlačky pečiatok kupujúceho a predávajúceho

Faktúry budú zasielané na adresy vojenských útvarov, ***v prípade vojenského útvaru 4650 Trenčín a vojenského útvaru 1066 Trenčín na adresy vojenských kuchýň.***

4.8 V prípade, že tovar bude dodaný vo vratných obaloch (napr. prepravky), budú tieto vratné obaly vrátené pri nasledujúcej dodávke tovaru, ak sa nedohodnú predávajúci a príslušný veliteľ útvaru inak.

Článok V.
Záručná doba a reklamácia tovaru

5.1 Na všetky tovary dodávané podľa tejto zmluvy (objednávok) sa vzťahuje záruka na akosť počas celej doby ich minimálnej trvanlivosti.

5.2 V prípade, že pri preberaní tovaru sa zistí vada tovaru (zjavná vada) alebo počas plynutia záručnej doby tovaru sa vyskytne vada tovaru (skrytá vada), veliteľ útvaru oznámi vadu tovaru predávajúcemu pri preberaní tovaru ihneď, v inom prípade telefonicky, faxom alebo elektronickou poštou, pričom bezodkladne zašle predávajúcemu aj písomné oznámenie o vadách (reklamáciu). V prípade dodania vadného tovaru má veliteľ útvaru právo požadovať dodanie náhradného tovaru, dodanie chýbajúceho tovaru alebo v rozsahu vadného plnenia odstúpiť od čiastkovej zmluvy – objednávky.

5.3 V prípade odstúpenia od čiastkovej zmluvy – objednávky v rozsahu vadného plnenia má veliteľ útvaru právo zabezpečiť si nedodaný tovar u iného dodávateľa.

5.4 Kupujúci si vyhradzuje právo kontroly dodaného tovaru prostredníctvom orgánov veterinárnej služby OS SR.

5.5 Predávajúci sa zaväzuje pri spracovaní, balení, skladovaní a preprave dodržiavať ustanovenia Potravinového kódexu SR a s ním súvisiacich predpisov. Ak kupujúci zistí porušenie, bude to považovať za podstatné porušenie rámcovej dohody. Požiadavky na jednotlivé druhy mäsa a mäsových výrobkov sú uvedené v prílohe č. 3 tejto dohody.

7.2 Kupujúci požaduje od predávajúceho zasielať finančné plnenie (finančný objem dodaného tovaru za príslušné obdobie) rámcovej dohody za každý štvrťrok kalendárneho roka do 10. dňa po jeho ukončení.

7.3 Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je jej príloha číslo 4. Prílohu číslo 4 tvorí zmluva medzi predávajúcim a firmou EKOREZ, s.r.o., Chalupkova 25, 974 01 Banská Bystrica na dodávky mäsa a mäsových výrobkov uzatvorená minimálne na dobu trvania rámcovej dohody. Predávajúci požaduje, aby všetky faktúry a dodacie listy boli vystavené pod hlavičkou predávajúceho.

7.4 Rámcová dohoda je vyhotovená v 6 výtlačkoch, z ktorých kupujúci obdrží 4 výtlačky a predávajúci 2 výtlačky. Rámcová dohoda nadobúda platnosť dňom podpísania oprávnenými zástupcami zmluvných strán a účinnosť od 01.01.2009. Rámcová dohoda platí do 30.06.2010.

7.5 Túto rámcovú dohodu je možné meniť a dopĺňať len formou písomných dodatkov podpísaných oprávnenými zástupcami zmluvných strán a ktoré budú tvoriť neoddeliteľnú súčasť tejto rámcovej dohody.

7.6 Ak nie je v tejto rámcovej dohode stanovené inak, právne vzťahy z nej vyplývajúce sa riadia ustanoveniami Obchodného zákonníka a ostatnými všeobecne platnými záväznymi právnymi predpismi. Zmluvné strany dohodli v prípade sporu z plnenia tejto rámcovej dohody rozhodcovský súd pri Slovenskej obchodnej a priemyselnej komore.

7.7 Táto rámcová dohoda vyjadruje slobodnú vôľu zmluvných strán, ktoré na dôkaz toho pripájajú odtlačok svojej pečiatky a podpis.

Vo Zvolene , dňa 5. 12. 2008

Za predávajúceho:

.....

Jozef Gostík
konateľ

POZANA MÄSO s.r.o.
Pribinova 176, 960 01 Zvolen
IČO: 36 050 083
IČ DPH: SK2020055308

V Trenčíne, dňa 15. 12. 2008

Za kupujúceho:

.....

plukovník Ing. Štefan Város
veliteľ

VELITELSTVO LOGISTIKY

Príloha č.1 k Rámcovej dohode č. KaVSÚ-4-1551/2008

„DODÁVKY MÄSA A MÄSOVÝCH VÝROBKOV PRE VOJENSKÉ ÚTVARY A ZARIADENIA MO SR A OZBROJENÝCH SÍL SLOVENSKEJ REPUBLIKY"

ZOZNAM TOVAROV

Por. číslo	Názov tovaru	Jedn. mn.	Cena za jedn. mn. bez DPH v €	Cena za jedn. mn. bez DPH v Sk	Cena za jedn. mn. s DPH v €	Cena za jedn. mn. s DPH v Sk
1.	Hovädzie zadné bez kosti - býk	kg	**4,95**	149,00	**5,89**	177,31
2.	Hovädzie zadné bez kosti - krava	kg	**4,28**	129,00	**5,10**	153,51
3.	Hovädzie zadné bez kosti kuch. úprava - býk	kg	**5,61**	169,00	**6,68**	201,11
4.	Hovädzia roštenka - býk	kg	**5,61**	169,00	**6,68**	201,11
5.	Hovädzia roštenka - krava	kg	**4,95**	149,00	**5,89**	177,31
6.	Hovädzia falošná sviečková - býk	kg	**5,61**	169,00	**6,68**	201,11
7.	Hovädzie plece bez kosti - býk	kg	**4,28**	129,00	**5,10**	153,51
8.	Hovädzie plece bez kosti - krava	kg	**3,62**	109,00	**4,31**	129,71
9.	Hovädzie predné bez kosti, močing - býk	kg	**3,95**	119,00	**4,70**	141,61
10.	Hovädzie predné bez kosti, krk - býk	kg	**3,95**	119,00	**4,70**	141,61
11.	Hovädzie predné bez kosti, krk - krava	kg	**3,49**	105,00	**4,15**	124,95
12.	Hovädzie držky	kg	**1,33**	40,00	**1,58**	47,60
13.	Bravčové stehno bez kosti	kg	**2,85**	86,00	**3,40**	102,34
14.	Bravčové stehno kuch. úprava	kg	**3,29**	99,00	**3,91**	117,81
15.	Bravčové karé	kg	**2,99**	90,00	**3,56**	107,10
16.	Bravčové karé vykostené	kg	**4,28**	129,00	**5,10**	153,51
17.	Bravčová krkovička vykostená	kg	**2,95**	89,00	**3,52**	105,91
18.	Bravčové plece bez kosti	kg	**2,52**	76,00	**3,00**	90,44
19.	Bravčový bôčik	kg	**1,96**	59,00	**2,33**	70,21
20.	Bravčová pečeň	kg	**1,16**	35,00	**1,38**	41,65
21.	Údená krkovička bez kosti	kg	**3,29**	99,00	**3,91**	117,81
22.	Údené plece bez kosti	kg	**2,95**	89,00	**3,52**	105,91
23.	Údené stehno bez kosti	kg	**3,49**	105,00	**4,15**	124,95
24.	Dusená šunka bravčová	kg	**3,62**	109,00	**4,31**	129,71
25.	Mäkký mäsový výrobok - napríklad Šunková saláma	kg	**2,95**	89,00	**3,52**	105,91

Por. číslo	Názov tovaru	Jedn. mn.	Cena za jedn. mn. bez DPH v €	Cena za jedn. mn. bez DPH v Sk	Cena za jedn. mn. s DPH v €	Cena za jedn. mn. s DPH v Sk
26.	Mäkký mäsový výrobok – napríklad Liptovská saláma	kg	**1,19**	36,00	**1,42**	42,84
27.	Mäkký mäsový výrobok - napríklad Bratislavské párky	kg	**1,19**	36,00	**1,42**	42,84
28.	Mäkký mäsový výrobok – Špekáčky	kg	**1,19**	36,00	**1,42**	42,84
29.	Mäkký mäsový výrobok – Kabanos, cesnaková a pod.	kg	**1,19**	36,00	**1,42**	42,84
30.	Trvanlivý tepelne opracovaný mäsový výrobok - napríklad Inovecká saláma	kg	**2,82**	85,00	**3,36**	101,15
31.	Trvanlivý tepelne neopracovaný mäsový výrobok - salámy - napríklad saláma Nitran, Poličan, Malokarpatská	kg	**4,95**	149,00	**5,89**	177,31
32.	Klobása domáca	kg	**3,29**	99,00	**3,91**	117,81
33.	Oravská údená slanina	kg	**3,29**	99,00	**3,91**	117,81
34.	Údená slanina bez kože	kg	**1,33**	40,00	**1,58**	47,60
35.	Škvarená bravčová masť	kg	**0,96**	29,00	**1,15**	34,51
36.	Paštéty nekonzervované - napr. pečeňový syr	kg	**2,82**	85,00	**3,36**	101,15
37.	Tlačenka bravčová	kg	**2,29**	69,00	**2,73**	82,11
38.	Bravčová sekaná	kg	**1,96**	59,00	**2,33**	70,21

Ceny v eurách sú prepočítané konverzným kurzom 1 € = 30,126 Sk.

V REVÚCE, dňa 15. 12. 2008

V Trenčíne, dňa 15.12.2008

Za predávajúceho:

.....

Jozef Gostík

konateľ POZANA MÄSO

Pribinova 176, 050

IČO: 36

IČ DPH:

Za kupujúceho:

.....

plukovník Ing. Štefan Város

veliteľ

VELITEĽSTVO LOGISTIKY * TRENČÍN * 2

PRÍLOHA č. 2

POZANA mäso s.r.o., Zvolen,

POZANA mäso s.r.o., Pribinova 176, Mäsovýroba Zvolen, tel.: 045 / 536 28 34, 536 26 62-3, fax: 045 / 536 28 34

Aktuálny cenník ponúkaných výrobkov platný od 1.01.2009

Konverzný kurz 1 EUR = 30,1260 SKK

P.č.	Názov výrobku	Predajná cena		EUR	EUR
		bez DPH	s DPH	bez DPH	s DPH
	Bravčové mäso pre výsek				
	Brav. pol.so slaninou a s hlavou	60,00 Sk	**71,40 Sk**	1,9916	**2,3700**
	Br. sviečková	144,00 Sk	**171,40 Sk**	4,7799	**5,6894**
	Brav. karé s kosťou	90,00 Sk	**107,10 Sk**	2,9875	**3,5551**
	Brav. karé bez kosti	129,00 Sk	**153,50 Sk**	4,2820	**5,0953**
	Brav. stehno bez kosti	86,00 Sk	**102,30 Sk**	2,8547	**3,3957**
	Brav. stehno bez kosti kuch.úprava	99,00 Sk	**117,80 Sk**	3,2862	**3,9102**
	Brav. krkovička s kosťou	109,00 Sk	**129,70 Sk**	3,6181	**4,3053**
	Brav. krkovička bez kosti	89,00 Sk	**105,90 Sk**	2,9543	**3,5152**
	Brav. plece bez kosti	76,00 Sk	**90,40 Sk**	2,5227	**3,0007**
	Brav. bôčik s kosťou	59,00 Sk	**70,20 Sk**	1,9584	**2,3302**
	Brav.bôčik bez kosti	89,00 Sk	**105,90 Sk**	2,9543	**3,5152**
	Brav.koleno	51,00 Sk	**60,70 Sk**	1,6929	**2,0149**
	Brav. chvost s krížovou kosťou	36,00 Sk	**42,80 Sk**	1,1950	**1,4207**
	Brav. chvost	30,00 Sk	**35,70 Sk**	0,9958	**1,1850**
	Brav. hlava	16,00 Sk	**19,00 Sk**	0,5311	**0,6307**
	Brav. rebrá	95,00 Sk	**113,10 Sk**	3,1534	**3,7542**
	Brav. rebrá mäsité	95,00 Sk	**113,10 Sk**	3,1534	**3,7542**
	Brav. sadlo - vnútorné	15,00 Sk	**17,90 Sk**	0,4979	**0,5942**
	Brav. rebro z karé a krku	31,00 Sk	**36,90 Sk**	1,0290	**1,2249**
	Brav. nohy	10,50 Sk	**12,50 Sk**	0,3485	**0,4149**
	Brav.výrez 50/50	54,00 Sk	**64,30 Sk**	1,7925	**2,1344**
	Brav.výrez 60/40	74,00 Sk	**88,10 Sk**	2,4563	**2,9244**
	Bravčový výrez chudý	84,00 Sk	**100,00 Sk**	2,7883	**3,3194**

POZANA mäso s.r.o., Z v o l e n ,

POZANA mäso s.r.o., Pribinova 176, Mäsovýroba Zvolen, tel.: 045 / 536 28 34, 536 26 62-3, fax: 045 / 536 28 34

Aktuálny cenník ponúkaných výrobkov platný od 1.01.2009

Konverzný kurz 1 EUR = 30,1260 SKK

P.č.	Názov výrobku	Predajná cena		EUR	EUR
		bez DPH	s DPH	bez DPH	s DPH
	Hovädzie mäso pre výsek - krava				
	Hov.zadné bez kosti	129,00 Sk	**153,50 Sk**	4,2820	**5,0953**
	Hov .roštenka	149,00 Sk	**177,30 Sk**	4,9459	**5,8853**
	Hov. predné plece bez kosti	155,00 Sk	**184,50 Sk**	5,1451	**6,1243**
	Hov. predné bez kosti plece	109,00 Sk	**129,70 Sk**	3,6181	**4,3053**
	Hov.predné bez kosti krk	89,00 Sk	**105,90 Sk**	2,9543	**3,5152**
	Hov.močing	129,00 Sk	**153,50 Sk**	4,2820	**5,0953**
	Hov.sviečková	480,00 Sk	**571,20 Sk**	15,9331	**18,9604**
	Hov.rebrá	69,00 Sk	**82,10 Sk**	2,2904	**2,7252**
	Hov. kosti harfy	25,00 Sk	**29,80 Sk**	0,8298	**0,9892**
	Špikové kosti	25,00 Sk	**29,80 Sk**	0,8298	**0,9892**
	Hov.kosti	25,00 Sk	**29,80 Sk**	0,8298	**0,9892**
	Hov.srdce	39,00 Sk	**46,40 Sk**	1,2946	**1,5402**
	Hov. Držky	40,00 Sk	**47,60 Sk**	1,3278	**1,5800**
	Hovädzie mäso pre výsek - býk				
	Hov.zadné bez kosti	149,00 Sk	**177,30 Sk**	4,9459	**5,8853**
	Hov. zadné bez kosti - kuch. úprava	169,00 Sk	**201,10 Sk**	5,6098	**6,6753**
	Hov. predné plece bez kosti	155,00 Sk	**184,50 Sk**	5,1451	**6,1243**
	Hov. roštenka	169,00 Sk	**201,10 Sk**	5,6098	**6,6753**
	Hov. falošná sviečková	169,00 Sk	**201,10 Sk**	5,6098	**6,6753**
	Hov.plece bez kosti	129,00 Sk	**153,50 Sk**	4,2820	**5,0953**
	Hov. predné bez kosti môčing	119,00 Sk	**141,60 Sk**	3,9501	**4,7003**
	Hov. predné bez kosti krk	119,00 Sk	**141,60 Sk**	3,9501	**4,7003**
	Hov. Sviečková	578 Sk	**687,80 Sk**	19,1861	**22,8308**

POZANA mäso s.r.o., Z v o l e n ,

POZANA mäso s.r.o., Pribinova 176, Mäsovýroba Zvolen, tel.: 045 / 536 28 34, 536 26 62-3, fax: 045 / 536 28 34

Aktuálny cenník ponúkaných výrobkov platný od 1.01.2009

Konverzný kurz 1 EUR = 30,1260 SKK

P.č.	Názov výrobku	Predajná cena bez DPH	Predajná cena s DPH	EUR bez DPH	EUR s DPH
	Párkoviny				
	Špekačky	36,00 Sk	**42,80 Sk**	1,1950	**1,4207**
	Bratislavské párky	36,00 Sk	**42,80 Sk**	1,1950	**1,4207**
	Kabanos,Cesnaková klobása	36,00 Sk	**42,80 Sk**	1,1950	**1,4207**
	Zapekačky	60,00 Sk	**51,10 Sk**	1,9916	**1,6962**
	Párky obyčajné	36,00 Sk	**42,80 Sk**	1,1950	**1,4207**
	Spišské párky	100,00 Sk	**119,00 Sk**	3,3194	**3,9501**
	Sekaná	59,00 Sk	**70,20 Sk**	1,9584	**2,3302**
	Páročky OA 2 kg, MINI	54,00 Sk	**64,30 Sk**	1,7925	**2,1344**
	Mäkké výrobky				
	Šunka hranatá	148,30 Sk	**176,50 Sk**	4,9227	**5,859**
	Dusená šunka	109,00 Sk	**129,70 Sk**	3,6181	**4,3053**
	Šunková saláma	89,00 Sk	**105,90 Sk**	2,9543	**3,5152**
	Hydinová šunka	129,00 Sk	**153,50 Sk**	4,2820	**5,0953**
	Hydinová šunková saláma	99,00 Sk	**117,80 Sk**	3,2862	**3,9102**
	Kolenáč kol.nárez	82,50 Sk	**98,20 Sk**	2,7385	**3,2596**
	Debrecínska pečienka	165,00 Sk	**196,40 Sk**	5,4770	**6,5193**
	Kolienková roláda	69,00 Sk	**82,10 Sk**	2,2904	**2,7252**
	Debický nárez	94,00 Sk	**111,90 Sk**	3,1202	**3,7144**
	Pizza šunka	85,00 Sk	**101,20 Sk**	2,8215	**3,3592**
	Pražská šunka 4 kg	179,00 Sk	**213,00 Sk**	5,9417	**7,0703**
	Cigánska lahôdka	151,00 Sk	**179,70 Sk**	5,0123	**5,9649**
	Kolienková roláda hranatá	71,40 Sk	**85,00 Sk**	2,3700	**2,8215**
	Bratislavský nárez	88,00 Sk	**104,70 Sk**	2,9211	**3,4754**
	Jemná saláma	36,00 Sk	**42,80 Sk**	1,1950	**1,4207**
	Morčacia tehla	130,00 Sk	**154,70 Sk**	4,3152	**5,1351**
	Spišský nárez hydinový	124,00 Sk	**147,60 Sk**	4,1160	**4,8994**
	Morčací nárez	124,00 Sk	**147,60 Sk**	4,1160	**4,8994**

POZANA mäso s.r.o., Zvolen,

POZANA mäso s.r.o., Pribinova 176, Mäsovýroba Zvolen, tel.: 045 / 536 28 34, 536 26 62-3, fax: 045 / 536 28 34

Aktuálny cenník ponúkaných výrobkov platný od 1.01.2009

Konverzný kurz 1 EUR = 30,1260 SKK

P.č.	Názov výrobku	Predajná cena bez DPH	Predajná cena s DPH	EUR bez DPH	EUR s DPH
	Klobásy				
	Brav.klobása Budča na pečenie	94,50 Sk	**112,50 Sk**	3,1368	**3,7343**
	Brav.klobása Budča GRIL	116,00 Sk	**138,00 Sk**	3,8505	**4,5808**
	Gazdovská klobása	157,40 Sk	**187,30 Sk**	5,2247	**6,2172**
	Gombasecká klobása	140,00 Sk	**166,60 Sk**	4,6471	**5,5301**
	Čermelská klobása	143,00 Sk	**170,20 Sk**	4,7467	**5,6496**
	Košické cigáro	199,00 Sk	**236,80 Sk**	6,6056	**7,8603**
	Masť				
	Brav.masť 1 balenie /12 kg	348,00 Sk	**414,10 Sk**	11,5515	**13,7456**
	Brav.masť 1000 g kelimok	29,00 Sk	**34,50 Sk**	0,9626	**1,1452**
	Brav.masť bal. 5 kg	145,00 Sk	**172,60 Sk**	4,8131	**5,7293**
	Br.škvarky	68,60 Sk	**81,60 Sk**	2,2771	**2,7086**
	Varené výrobky				
	Tlačenka	69,00 Sk	**82,10 Sk**	2,2904	**2,7252**
	Jaternice	64,00 Sk	**76,20 Sk**	2,1244	**2,5294**
	Hydina				
	Kuracie štvrte	39,00 Sk	**46,40 Sk**	1,2946	**1,5402**
	Kurča mrazené	44,00 Sk	**52,40 Sk**	1,4605	**1,7394**
	kurča chladené	44,00 Sk	**52,40 Sk**	1,4605	**1,7394**
	Kuracie prsia b.k.	95,00 Sk	**113,10 Sk**	3,1534	**3,7542**
	Kuracie stehná	50,00 Sk	**59,50 Sk**	1,6597	**1,9750**
	Kuracie stehná plátok	95,00 Sk	**113,10 Sk**	3,1534	**3,7542**
	Kuracie krídla	29,00 Sk	**34,50 Sk**	0,9626	**1,1452**
	Hydinová sekaná	49,00 Sk	**58,30 Sk**	1,6265	**1,9352**
	Kur. Polievková zmes	10,00 Sk	**11,90 Sk**	0,3319	**0,3950**
	Hydinová tlačenka	75,00 Sk	**89,30 Sk**	2,4895	**2,9642**
	Kuracia polievková zmes mrazená	18,00 Sk	**21,40 Sk**	0,5975	**0,7103**

POZANA mäso s.r.o., Z v o l e n ,

POZANA mäso s.r.o., Pribinova 176, Mäsovýroba Zvolen, tel.: 045 / 536 28 34, 536 26 62-3, fax: 045 / 536 28 34

Aktuálny cenník ponúkaných výrobkov platný od 1.01.2009

Konverzný kurz 1 EUR = 30,1260 SKK

P.č.	Názov výrobku	redajná cena		EUR	EUR
		bez DPH	s DPH	bez DPH	s DPH
	Špeciálne mäsové výrobky				
	Luncheon meat nárez	59,00 Sk	**70,20 Sk**	1,9584	**2,3302**
	Kurací aspik	107,00 Sk	**127,30 Sk**	3,5517	**4,2256**
	Plnený bok	118,00 Sk	**140,40 Sk**	3,9169	**4,6604**
	Kuracia sviečková	139,00 Sk	**165,40 Sk**	4,6140	**5,4903**
	Plnený šál	131,00 Sk	**155,90 Sk**	4,3484	**5,1749**
	Kráľovská panenka	131,00 Sk	**155,90 Sk**	4,3484	**5,1749**
	Moravské udené mäso	147,00 Sk	**174,90 Sk**	4,8795	**5,8056**
	Husacia plnka	123,00 Sk	**146,40 Sk**	4,0829	**4,8596**
	Trvanlivé salámy varené				
	Porubská saláma	59,00 Sk	**70,20 Sk**	1,9584	**2,3302**
	Saláma Bukovinka	99,00 Sk	**117,80 Sk**	3,2862	**3,9102**
	Varené pečené mäs.výrobky				
	Hamburgery 250 g	22,00 Sk	**26,20 Sk**	0,7303	**0,8697**
	Debrecinska sekaná	54,00 Sk	**64,30 Sk**	1,7925	**2,1344**
	Pečený bochník	93,00 Sk	**110,70 Sk**	3,0870	**3,6746**
	Hydinový bochník	65,00 Sk	**77,40 Sk**	2,1576	**2,5692**
	Trvanlivé nevarené salámy				
	Malokarpatská saláma	149,00 Sk	**177,30 Sk**	4,9459	**5,8853**
	Lovecká saláma	174,00 Sk	**207,10 Sk**	5,7757	**6,8745**
	Herkules	174,00 Sk	**207,10 Sk**	5,7757	**6,8745**
	Poličan	181,00 Sk	**215,40 Sk**	6,0081	**7,1500**
	Nitran	180,00 Sk	**214,20 Sk**	5,9749	**7,1101**
	Košický uherák	186,00 Sk	**221,30 Sk**	6,1741	**7,3458**
	Bratislavská klobása	170,00 Sk	**202,30 Sk**	5,6430	**6,7151**
	Tokajská saláma	170,00 Sk	**202,30 Sk**	5,6430	**6,7151**

POZANA mäso s.r.o., Z v o l e n ,

POZANA mäso s.r.o., Pribinova 176, Mäsovýroba Zvolen, tel.: 045 / 536 28 34, 536 26 62-3, fax: 045 / 536 28 34

Aktuálny cenník ponúkaných výrobkov platný od 1.01.2009

Konverzný kurz 1 EUR = 30,1260 SKK

P.č.	Názov výrobku	redajná cena		EUR	EUR
		bez DPH	s DPH	bez DPH	s DPH
	Udené mäsá a slaniny				
	Udené bravčové koleno	61,60 Sk	**73,30 Sk**	2,0447	**2,4331**
	Gazdovská slanina	99,00 Sk	**117,80 Sk**	3,2862	**3,9102**
	Údený bravčový bok	92,00 Sk	**109,50 Sk**	3,0538	**3,6347**
	Udená slanina bez kože špičky	50,00 Sk	**59,50 Sk**	1,6597	**1,9750**
	Udené bravčové rebrá	67,30 Sk	**80,10 Sk**	2,2340	**2,6588**
	Udená brav.lalok	64,70 Sk	**77,00 Sk**	2,1476	**2,5559**
	Udená šunka s kosťou	124,60 Sk	**148,30 Sk**	4,1360	**4,9227**
	Udená krkovička b.k.	131,00 Sk	**155,90 Sk**	4,3484	**5,1749**
	Udení lahôdkové kare b.k.	160,00 Sk	**190,40 Sk**	5,3110	**6,3201**
	Udená slanina s kožou	65,00 Sk	**77,40 Sk**	2,1576	**2,5692**

Ceny sú stanovené v zmysle Zákona č. 18/1991 Zb. o cenách dohodou !

Jozef Gostík
konateľ spoločnosti

POZANA MÄSO s.r.o.
Pribinova 176, 960 01 ZVOLEN
IČO: 36 059 056
IČ DPH: SK2020065386

Príloha č. 3 k Rámcovej dohode č. KaVSÚ-4-1551/2008

Požiadavky na predmet dodania

Mäso delené na kuchárske účely

Norma akosti

Požiadavky na výrobu a dovoz mäsa z jatočných zvierat na ľudskú spotrebu a určeného na výrobu potravín, manipuláciu s ním a na jeho uvádzanie do obehu **upravuje Výnos ministerstva pôdohospodárstva SR a ministerstva zdravotníctva SR z 17. apríla 2002 č. 811/1/2002-100, ktorým sa vydáva hlava Potravinového kódexu SR.**

Táto norma platí pre spracovanie, balenie a prepravovanie deleného mäsa na kuchárske účely, výsekových vnútorností a kosti pre zariadenia spoločného stravovania.

Pod kuchárskou úpravou výsekového mäsa sa rozumie špeciálna úprava vybraných častí mäsa tak, aby sa mäso mohlo bez ďalšej úpravy použiť na prípravu pokrmov v zariadeniach spoločného stravovania.

2.1.Požiadavky

2.1.1 Požiadavky na suroviny

Základná surovina

- pre hovädzie mäso delené na kuchárske účely sú hovädzie predné a zadné štvrtky upravené na výsek a jednotlivé časti hovädzieho mäsa
- pre bravčové mäso delené na kuchárske účely je upravené bravčové mäso

2.1.2 Požiadavka na hotové výrobky

Všeobecné

- druhy mäsa deleného na kuchárske účely musia byť opracované podľa požiadaviek uvedených v bode 2.1.4. *Znaky pre jednotlivé trhové druhy*, musia byť zbavené krvných zrazenín, prípadne krvných podliatin, krvavých častí na mieste vpichu, roztrieštených kostí, chlpov, štetín, pokožky (zrohovatenej časti kože), príveskov, chrupavkovitých častí a odrezkov mäsa. Musia byť zmyslovo nezávadné.

2.1.3 Požiadavky na akostné triedy

Hovädzie mäso - 1. akostnej triedy z dobytka akostnej triedy A-A, A. Mäso má tieto znaky: veľmi vyvinuté svalstvo, kosti nevystupujú, povrch je zväčša pokrytý tukom. Na stehne preniká čiastočne svalstvom tuk. Mäso z prednej štvrte je na reze silne prerastené tukom. Mäso má svetločervené až červené zafarbenie.

Bravčové mäso – 1. akostná trieda z ošípaných okrem mäsa z kancov po dosiahnutí pohlavnej zrelosti, starých ťažkých kusov a zakrpatených, nevyvinutých kusov a mäsa prasníc. Mäso má tieto znaky: mäso je ružovo červenkastej farby, niektoré časti mäsa sú tmavočervené, iné časti sú svetloružové so sivým odtieňom. Mäso

Bravčové plece bez kosti bez kolienka a bez kože, ktorým je časť jatočne opracovaného tela dobre vykostená, bez hlbokých zárezov do mäsa, bez kože a bez kĺbových puzdier, pričom tukové pokrytie môže byť najviac do hrúbky 1 cm.

Bravčové karé s kosťou, ktorým je celistvá časť jatočne opracovaného tela, nedeformovaná s malou časťou lopatkovej chrupavky, na vonkajšej strane najviac z 1/3 plochy pokrytá tukom o hrúbke najviac 1 cm, na ostatnom povrchu o hrúbke najviac 0,5 cm; časť rebier nesmie presahovať viac ako 5 cm od okraja chrbtového svalu, pričom karé musí byť od krkovičky oddelené medzi šiestym a siedmym hrudníkovým stavcom; panenská sviečkovica zostáva súčasťou karé.

Bravčové karé vykostené - bez kosti špeciálne upravené, ktorým je vykostené karé, z povrchu ktorého sa musí odstrániť tuk až na svalovinu, pričom mäsové časti boku sa musia oddeliť a franforce mäsa odrezať.

Bravčová krkovička vykostená - špeciálne upravená, ktorou je vykostená krkovička, z ktorej sa musí odstrániť lopatková chrupavka a svalovina nad chrupavkou, pričom povrchové krytie tuku sa musí upraviť až na svalovinu a franforce mäsa odrezať.

Bravčový bôčik s kosťou, ktorým je časť jatočne opracovaného tela bez krvavého orezu; hrudná špička musí byť dostatočne prikrytá mäsom, bradavky odrezané, bok musí byť bez opony a zvyškov plstného tuku.

2.2 Skladovanie a preprava

2.2.1 Mäso na kuchárske účely, výsekové vnútornosti a kosti treba pri preprave chrániť pred znečistením a pred pôsobením poveternostných vplyvov. Musí sa prepravovať tak, aby v priebehu prepravy nedochádzalo k znižovaniu akosti a poškodzovaniu mäsa a vnútorností.

2.2.2 Vychladené mäso je mäso jatočných tiel zvierat a ich častí získané ďalším delením, ktoré je vychladené na vnútornú teplotu najviac 7 °C, prepravuje sa v uzatvorených izotermických vozidlách, v letnom období v chladiarenských vozidlách. Preprava mäsa v letnom období smie trvať najviac 3 hodiny.

2.2.3 Chladené mäso je mäso vychladené podľa bodu 2.2.2, ktoré sa skladuje v chladených skladoch pri teplote 0 °C až 5 °C, pri relatívnej vlhkosti vzduchu 85 percent až 95 percent a prúdení vzduchu 0,1 $m3 . ^{s-1}$ až 0,3 $m3 . ^{s-1}$, pričom vnútorná teplota mäsa môže byť najviac 7 °C.

Pri preprave, skladovaní a uchovávaní chladeného mäsa sa nesmie teplota na povrchu mäsa zvýšiť o viac ako 2 °C, pričom sa musia dodržať zásady správnej skladovacej a distribučnej praxe.

2.2.4 Čerstvé mäso delené na kuchárske účely sa prepravuje v čistých, nepreplnených prepravných debnách zo zdravotne neškodného materiálu. Mäso sa nesmie spoločne prepravovať v jednej debne s vnútornosťami, kosťami alebo mäsovými výrobkami.

- výrobky musia byť pred vyskladnením z výrobného závodu upravené do expedičnej úpravy vrátane označenia

2.3.2 Znaky pre jednotlivé trhové druhy

Šunková saláma – bravčové mäso, hovädzie mäso.
Povrchový vzhľad a farba výrobku je podľa typu použitých obalov.
Vzhľad a farba nákroja - farba mäsovoružová, podiel vložky na nákroji výrobku prevažuje, prevažná časť vložky o veľkosti nad 2 cm^2, drobné vzduchové dutiny a drobné kolagénne častice v spojke prípustné.
Konzistencia - pevná, súdržná.
Vôňa - príjemná mäsová.
Chuť - primerane slaná a korenená.

Dusená šunka – Tvar výrobku zodpovedá použitému technologickému obalu (forma, hadica) o priemere cca 115 mm. Povrch mierne zvrásnený, zreteľné jednotlivé svaly, ktoré majú byť ojedinele kryté vrstvou tuku do 5 mm. Povrch svetlo, šedo ružovej farby, tuk šedo biely. Konzistencia v ucelenom kuse pevná, súdržná. Plátky sa nesmú oddeľovať na jednotlivé svaly. Na reze je výrobok mäsovo ružovej farby, jednotlivé svaly zreteľné a spojené drobno rozpracovanou svalovinou. Ojedinele menšie ložiská tuku na reze prípustné, rovnako prípustné menšie dutinky, poprípade vyplnené aspikom.

Inovecká trvanlivá saláma – bravčové mäso, hovädzie mäso.
Povrchový vzhľad a farba - farba tmavohnedo červená s presvitajúcim zrnením, povrch vrásčitý.
Vzhľad a farba nákroja - rez lesklý, svetloružovočervenej farby, zrnenie do 4 mm, mierne vzduchové dutinky a mierny výskyt drobných kolagénnych častíc prípustný, na okraji prípustný tmavší odtieň.
Konzistencia - pevná, súdržná.
Vôňa - aromatická po údení.
Chuť - po koreninách, na skuse výrobok krehký.

Saláma Nitran – Balenie výrobku NITRAN je do cutisínového čreva o priemere 60 mm. Každý výrobok musí byť označený etiketou, alebo balený v potlačenom obale. Farba sýtohnedočervená, povrch mierne zvrásnený. Výrobok môže byť vyrábaný i s kultúrnou plesňou na povrchu obalu. Konzistencia je pružná až tuhá. Vzhľad v nákroji je lesklý na reze, ružovočervenej farby, jemné zrnenie, ojedinele výskyt malých vzduchových dutiniek je prípustný. Vôňa a chuť je príjemná, aromatická po použitých surovinách, prísadách a dyme. Mierne slanšia, výraznejšie korenená, na skuse výrobok vláčny až krehký.

Špekačky - bravčové mäso, hovädzie mäso.
Povrchový vzhľad a farba - výrobok v prírodnom čreve oddeľovaný preväzovaním, farba zlatohnedá s prípustným tmavším alebo svetlejším odtieňom bez zreteľných dymových škvŕn, prípustné zaschnuté kvapky šťavy, svetlejšie plochy v mieste dotyku, povrch hladký alebo mierne vrásčitý.
Vzhľad a farba nákroja - na reze vychladený výrobok bledo až tmavo ružovej farby, kúsky slaniny nepravidelne rozložené, drobné mäkké

Mäsové výrobky v technologických obaloch sú dodávané voľne uložené v prepravných nádobách z vyhovujúceho, zdravotne nezávadného materiálu. Prepravné nádoby musia byť čisté. Výrobky bez technologických obalov, ktoré nie sú určené k ďalšiemu tepelnému spracovaniu musia byť pred vložením do prepravných nádob zabalené do polyetylénových alebo iných vhodných prierezov alebo sáčkov. Výrobky sa počas prepravy nesmú deformovať. Pri balení a doprave výrobkov musia byť zachované všetky hygienické a technicko – technologické zásady odborného manipulovania s potravinami.
Spôsob dopravy mäsových výrobkov musí zodpovedať príslušným hygienickým normám. Mäsové výrobky sa prepravujú v uzatvorených izotermických vozidlách.
Prepravné plochy vozidla musia byť stále v hygienicky neškodnom stave, prepravné prostriedky určené na prepravu mäsových výrobkov musia mať vnútorné obloženie z nehrdzavejúceho, zdravotne neškodného materiálu, ľahko umývateľné, dlážka musí byť vodotesná. Háky na vešanie musia byť z nehrdzavejúceho, ľahko umývateľného materiálu.
Ak musí pracovník pri nakladaní a vykladaní vstupovať do prepravného priestoru, musí mať na nohách bezchybne čisté prezúvky.

PRÍLOHA č. 4

ZMLUVA O VÝHRADNEJ DISTRIBÚCII

Objednávateľ:
EKOREZ, s r.o.,
IČO: 36024970
sídlo: Chalúpkova 25, 974 01 Banská Bystrica
Registrácia: Obchod. reg. pri OS v Banskej Bystrici, odd. Sro, vl. č. 7889/S
v zast.: Jozefom Gostíkom na základe plnej moci zo dňa 21.4.2004
(ďalej len objednávateľ)

a

Distribútor:
Pozana – MASO, s.r.o.
IČO: 36059056
sídlo: Pribinova 176, 960 01 Zvolen
Registrácia: Obchod. reg. pri OS v Banskej Bystrici, odd. Sro, vl.č.8232/S
v zast.: Vierou Mesiarikovou, konateľkou
Bankové spojenie: č.ú. 6654558/1200
(ďalej len distribútor)

uzatvorili na základe ust. § 269 ods. 2 a nasl. Obchodného zákonníka č.513/1991Zb. v znení neskorších zmien a doplnkov túto zmluvu:

I.
Predmet zmluvy

1/ Objednávateľ je výrobcom mäsa a mäsových výrobkov v sortimente podľa produkcie v jednotlivých dňoch.

2/ Distribútor sa zaväzuje vykonávať vo svojom mene pre objednávateľa distribúciu celej produkcie mäsa a mäsových výrobkov v úplnom sortimente, spočívajúcu v odbere, rozvoze a predaji a objednávateľ sa zaväzuje celú svoju produkciu mäsa a mäsových výrobkov distribútorovi odovzdať za účelom vykonania distribúcie.

II.
Miesto výkonu distribúcie

Distribútor bude vykonávať distribúciu produkcie objednávateľa v rámci Slovenskej republiky.

III.
Výhradná distribúcia

1/ Distribúcia sa podľa tejto zmluvy dojednáva ako výhradná distribúcia.

2/ Objednávateľ sa zaväzuje na plnenie záväzkov z tejto zmluvy nepoužívať iných distribútorov.

3/ Distribútor sa zaväzuje, že nebude vykonávať distribúciu mäsa a mäsových výrobkov pre iné osoby ani uzatvárať obchody týkajúce sa mäsa a mäsových výrobkov na vlastný účet alebo účet inej osoby bez vedomia objednávateľa.

4/ Distribútor sa zaväzuje vykonávať distribúciu mäsa a mäsových výrobkov pre koncových odberateľov, ktorých tvoria vlastná sieť predajní distribútora a jeho odberatelia, ktorých si zabezpečí svojou činnosťou.

IV.
Spôsob vykonávania distribúcie

1/ Distribútor sa zaväzuje:

a/ vykonávať distribúciu vo svojom mene výlučne ako predávajúci, vydávať tovar určený na distribúciu odberateľom a prijímať za dodaný tovar kúpnu cenu,

b/ skladovať tovar určený na predaj s odbornou starostlivosťou, vytvoriť všetky podmienky potrebné pre uchovanie jeho kvality počas distribúcie v zmysle platných právnych predpisov a technických noriem, s ktorými bol oboznámený a zabezpečiť tento proti odcudzeniu, poškodeniu alebo zneužitiu,

c/ viesť príslušnú účtovnú a obchodnú evidenciu v zmysle všeobecne záväzných právnych predpisov.

d/ vykonávať prieskum trhu a zistené informácie a okolnosti dôležité pre záujmy objednávateľa oznamovať objednávateľovi,

e/ vykonávať činnosť podľa ods. a, až d, s odbornou starostlivosťou a dbať na záujmy objednávateľa.

2/ Distribútor bude dodávať v rámci výkonu distribúcie mäso a mäsové výrobky len obchodným partnerom, u ktorých existuje reálny predpoklad platobnej schopnosti a perspektíva dlhodobej spolupráce.

3/ Distribútor sa zaväzuje po dobu najmenej jeden rok po ukončení tejto zmluvy zachovávať mlčanlivosť o všetkých informáciach, údajoch, poznatkoch a okolnostiach súvisiacich s činnosťou distribútora podľa tejto zmluvy a s činnosťou objednávateľa a tieto nijakým spôsobom nepoužiť v prospech iných osôb.

V.
Spôsob platby

Za dodaný tovar, určený na distribúciu, zaplatí distribútor objednávateľovi cenu na základe daňového dokladu - faktúry. Daňový doklad musí obsahovať náležitosti stanovené osobitným predpisom. Cena jednotlivých druhov tovarov a lehota splatnosti bude dohodnutá v každom individuálnom prípade.

VI.
Ostatné ustanovenia

1/ Za účelom splnenia záväzkov z tejto zmluvy odovzdáva objednávateľ distibútorovi tieto podklady a prostriedky:

2/ Odovzdané podklady a prostriedky sú majetkom objednávateľa.

Distribútor je povinný po ukončení zmluvy tieto vrátiť objednávateľovi, pokiaľ neboli s ohľadom na svoju povahu spotrebované pri výkone distribúcie.

3./ Objednávateľ nehradí žiadne náklady súvislosti s činnosťou distribútora, pokiaľ sa účastníci zmluvy nedohodnú inak.

4./ Táto zmluva sa uzatvára od 1.1.2005 na dobú neurčitú, najmenej však na dobu trvania nájmu na základe nájomnej zmluvy na mäsovýrobu zo dňa 19.4.2004 a nájomnej zmluvy na bitúnok zo dňa 1.11.2004

VII.
Zánik výkonu distribúcie

1./ Výkon distribúcie zaniká : - dohodou
- zánikom objednávateľa alebo distribútora

VIII.
Záverečné ustanovenie

1./ Vzťahy založené touto zmluvou sa riadia podľa ustanovení Obchodného zákonníka č. 513/1991 Zb. v znení neskorších zmien a doplnkov, ktoré sú im svojou povahou najbližšie.

2./ Účastníci zmluvy prehlasujú, že zmluvu riadne prečítali, všetky jej ustanovenia sú im jasné a zrozumiteľné, zmluvu uzatvárajú slobodne a vážne, ktoré skutočnosti potvrdzujú vlastnoručnými podpismi.

3./ Zmluva je napísaná v 4 vyhotoveniach, z ktorých každý účastník obdrží po dvoch vyhotoveniach.

Vo Zvolene ,dňa : 30.12.2004

EKOREZ, s.r.o.
prevádzkáreň - mäsovýroba
Pribinova 176, ZVOLEN
IČO: 36024970, DIČ: SK2020065382

.....
Objednávateľ

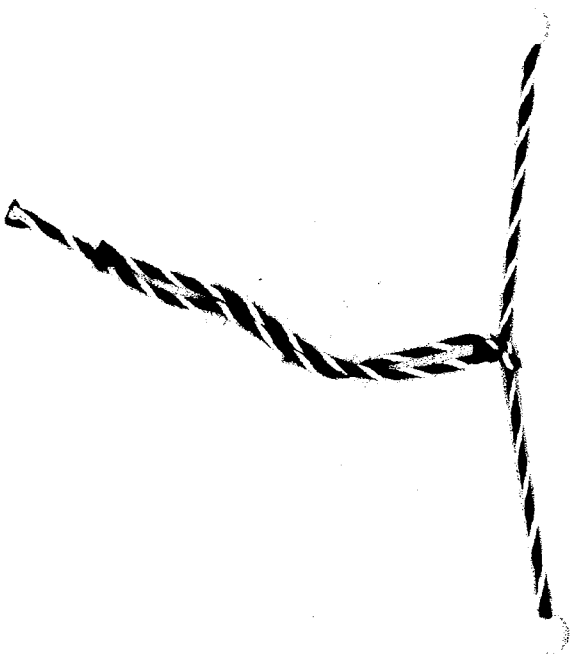
POZANA MÄSO s.r.o.
Pribinova 176, 960 01 ZVOLEN
IČO: 36 059 056
IČ DPH: SK2020065388

.....
Distribútor

Podľa osvedčovacej knihy č. 2749/5/2000
tento odpis (kópia) listiny súhlasí s predloženou
listinou s počtom strán 3
Hodina ..... predloženia listiny.

Vo Zvolene dňa 12.12.2000

.....
podpis osvedčujúceho



MINISTERSTVO OBRANY SR
Veliteľstvo Logistiky Trenčín

Č p.: VeLog- 679-38/2008- OZT I

Výtlačok číslo: 3
Počet listov: 1
Počet príloh: 1/2

Dodatok č. 1
k Rámcovej dohode č. KaVSÚ-4-1551/2008

uzatvorenej podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov a podľa § 11 zákona č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov medzi týmito zmluvnými stranami

ktorým sa znenie rámcovej dohody mení v prílohe č. 1 takto:

1. V prílohe č. 1 „DODÁVKY MÄSA A MÄSOVÝCH VÝROBKOV PRE VOJENSKÉ ÚTVARY A ZARIADENIA MO SR A OZBROJENÝCH SÍL SLOVENSKEJ REPUBLIKY" - ZOZNAM TOVAROV sa menia ceny tovarov v súlade s bodom 4.4 rámcovej dohody.

2. Ostatné znenie zmluvy zostáva nezmenené.

3. Dodatok č. 1 je vyhotovený v 6 výtlačkoch, z ktorých objednávateľ obdrží 4 výtlačky a poskytovateľ 2 výtlačky.

4. Tento dodatok nadobúda platnosť a účinnosť dňom podpisu oprávnenými zástupcami obidvoch zmluvných strán.

5. Tento dodatok je neoddeliteľnou súčasťou Rámcovej dohody č. KaVSÚ-4-1551/2008.

Vo Zvolene , dňa 24. 4. 2009

Za predávajúceho:

POZANA [illegible]
IČO: [illegible]
IČ DPH: SK2020555897

.....
Jozef Gostík
konateľ

V Trenčíne, dňa 23. 4. 2009

Za kupujúceho:

.....
plukovník Ing. Štefan Város
veliteľ

VELITEĽSTVO LOGISTIKY TRENČÍN

Príloha č.1 k Rámcovej dohode č. KaVSÚ-4-1551/2008

„DODÁVKY MÄSA A MÄSOVÝCH VÝROBKOV PRE VOJENSKÉ ÚTVARY A ZARIADENIA MO SR A OZBROJENÝCH SÍL SLOVENSKEJ REPUBLIKY“

ZOZNAM TOVAROV

Por. číslo	Názov tovaru	Jedn. mn.	Cena za jedn. mn. bez DPH v €	Cena za jedn. mn. bez DPH v Sk	Cena za jedn. mn. s DPH v €	Cena za jedn. mn. s DPH v Sk
1.	Hovädzie zadné bez kosti - býk	kg	**5,22**	157,21	**6,21**	187,08
2.	Hovädzie zadné bez kosti - krava	kg	**4,52**	136,20	**5,38**	162,08
3.	Hovädzie zadné bez kosti kuch. úprava - býk	kg	**5,92**	178,22	**7,04**	212,09
4.	Hovädzia roštenka - býk	kg	**5,92**	178,22	**7,04**	212,09
5.	Hovädzia roštenka - krava	kg	**5,22**	157,21	**6,21**	187,08
6.	Hovädzia falošná sviečková - býk	kg	**5,92**	178,22	**7,04**	212,09
7.	Hovädzie plece bez kosti - býk	kg	**4,52**	136,20	**5,38**	162,08
8.	Hovädzie plece bez kosti - krava	kg	**3,82**	114,93	**4,54**	136,77
9.	Hovädzie predné bez kosti, močing - býk	kg	**4,17**	125,57	**4,96**	149,42
10.	Hovädzie predné bez kosti, krk - býk	kg	**4,17**	125,57	**4,96**	149,42
11.	Hovädzie predné bez kosti, krk - krava	kg	**3,68**	110,88	**4,38**	131,95
12.	Hovädzie držky	kg	**1,40**	42,28	**1,67**	50,31
13.	Bravčové stehno bez kosti	kg	**3,01**	90,63	**3,58**	107,85
14.	Bravčové stehno kuch. úprava	kg	**3,46**	104,30	**4,12**	124,12
15.	Bravčové karé	kg	**3,15**	94,93	**3,75**	112,97
16.	Bravčové karé vykostené	kg	**4,52**	136,20	**5,38**	162,08
17.	Bravčová krkovička vykostená	kg	**3,12**	93,92	**3,71**	111,77
18.	Bravčové plece bez kosti	kg	**2,66**	80,00	**3,16**	95,20
19.	Bravčový bôčik	kg	**2,07**	62,28	**2,46**	74,11
20.	Bravčová pečeň	kg	**1,22**	36,71	**1,45**	43,68
21.	Údená krkovička bez kosti	kg	**3,46**	104,30	**4,12**	124,12
22.	Údené plece bez kosti	kg	**3,12**	93,92	**3,71**	111,77
23.	Údené stehno bez kosti	kg	**3,68**	110,88	**4,38**	131,95
24.	Dusená šunka bravčová	kg	**3,82**	114,93	**4,54**	136,77
25.	Mäkký mäsový výrobok - napríklad Šunková saláma	kg	**3,12**	93,92	**3,71**	111,77

Por. číslo	Názov tovaru	Jedn. mn.	Cena za jedn. mn. bez DPH v €	Cena za jedn. mn. bez DPH v Sk	Cena za jedn. mn. s DPH v €	Cena za jedn. mn. s DPH v Sk
26.	Mäkký mäsový výrobok – napríklad Liptovská saláma	kg	**1,26**	37,97	**1,50**	45,19
27.	Mäkký mäsový výrobok - napríklad Bratislavské párky	kg	**1,26**	37,97	**1,50**	45,19
28.	Mäkký mäsový výrobok – Špekáčky	kg	**1,26**	37,97	**1,50**	45,19
29.	Mäkký mäsový výrobok – Kabanos, cesnaková a pod.	kg	**1,26**	37,97	**1,50**	45,19
30.	Trvanlivý tepelne opracovaný mäsový výrobok - napríklad Inovecká saláma	kg	**2,97**	89,62	**3,54**	106,65
31.	Trvanlivý tepelne neopracovaný mäsový výrobok - salámy - napríklad saláma Nitran, Poličan, Malokarpatská	kg	**5,22**	157,21	**6,21**	187,08
32.	Klobása domáca	kg	**3,46**	104,30	**4,12**	124,12
33.	Oravská údená slanina	kg	**3,46**	104,30	**4,12**	124,12
34.	Údená slanina bez kože	kg	**1,40**	42,28	**1,67**	50,31
35.	Škvarená bravčová masť	kg	**1,02**	30,63	**1,21**	36,45
36.	Paštéty nekonzervované - napr. pečeňový syr	kg	**2,97**	89,62	**3,54**	106,65
37.	Tlačenka bravčová	kg	**2,42**	72,91	**2,88**	86,76
38.	Bravčová sekaná	kg	**2,07**	62,28	**2,46**	74,11

Ceny v eurách sú prepočítané konverzným kurzom 1 € = 30,126 Sk.

V Zvolene, dňa 14. 4. 2009

Za predávajúceho:

POLANA Zvolen s.r.o.
Pribinova 19, 960 01 ZVOLEN
Tel.: 045/532 1333
IČO: SK2020033208

Jozef Gostík
konateľ

V Trenčíne, dňa 23. 4. 2009

Za kupujúceho:

plukovník Ing. Štefan Város
veliteľ

VELITEĽSTVO LOGISTIKY * TRENČÍN *

MINISTERSTVO OBRANY SR
Veliteľstvo Logistiky Trenčín

Č p.: VeLog- 679-38/2008- OZT I

Výtlačok číslo: 5
Počet listov: 1
Počet príloh: 1/2

Dodatok č. 1
k Rámcovej dohode č. KaVSÚ-4-1551/2008

uzatvorenej podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov a podľa § 11 zákona č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov medzi týmito zmluvnými stranami

ktorým sa znenie rámcovej dohody mení v prílohe č. 1 takto:

1. V prílohe č. 1 „DODÁVKY MÄSA A MÄSOVÝCH VÝROBKOV PRE VOJENSKÉ ÚTVARY A ZARIADENIA MO SR A OZBROJENÝCH SÍL SLOVENSKEJ REPUBLIKY" - ZOZNAM TOVAROV sa menia ceny tovarov v súlade s bodom 4.4 rámcovej dohody.

2. Ostatné znenie zmluvy zostáva nezmenené.

3. Dodatok č. 1 je vyhotovený v 6 výtlačkoch, z ktorých objednávateľ obdrží 4 výtlačky a poskytovateľ 2 výtlačky.

4. Tento dodatok nadobúda platnosť a účinnosť dňom podpisu oprávnenými zástupcami obidvoch zmluvných strán.

5. Tento dodatok je neoddeliteľnou súčasťou Rámcovej dohody č. KaVSÚ-4-1551/2008.

Vo Zvolene , dňa 14.4.2009

Za predávajúceho:
POZANA
IČ DPH:

Jozef Gostík
konateľ

V Trenčíne, dňa 23.4.2009

Za kupujúceho:

plukovník Ing. Štefan Város
veliteľ

Príloha č.1 k Rámcovej dohode č. KaVSÚ-4-1551/2008

„DODÁVKY MÄSA A MÄSOVÝCH VÝROBKOV PRE VOJENSKÉ ÚTVARY A ZARIADENIA MO SR A OZBROJENÝCH SÍL SLOVENSKEJ REPUBLIKY“

ZOZNAM TOVAROV

Por. číslo	Názov tovaru	Jedn. mn.	Cena za jedn. mn. bez DPH v €	Cena za jedn. mn. bez DPH v Sk	Cena za jedn. mn. s DPH v €	Cena za jedn. mn. s DPH v Sk
1.	Hovädzie zadné bez kosti - býk	kg	**5,22**	157,21	**6,21**	187,08
2.	Hovädzie zadné bez kosti - krava	kg	**4,52**	136,20	**5,38**	162,08
3.	Hovädzie zadné bez kosti kuch. úprava - býk	kg	**5,92**	178,22	**7,04**	212,09
4.	Hovädzia roštenka - býk	kg	**5,92**	178,22	**7,04**	212,09
5.	Hovädzia roštenka - krava	kg	**5,22**	157,21	**6,21**	187,08
6.	Hovädzia falošná sviečková - býk	kg	**5,92**	178,22	**7,04**	212,09
7.	Hovädzie plece bez kosti - býk	kg	**4,52**	136,20	**5,38**	162,08
8.	Hovädzie plece bez kosti - krava	kg	**3,82**	114,93	**4,54**	136,77
9.	Hovädzie predné bez kosti, močing - býk	kg	**4,17**	125,57	**4,96**	149,42
10.	Hovädzie predné bez kosti, krk - býk	kg	**4,17**	125,57	**4,96**	149,42
11.	Hovädzie predné bez kosti, krk - krava	kg	**3,68**	110,88	**4,38**	131,95
12.	Hovädzie držky	kg	**1,40**	42,28	**1,67**	50,31
13.	Bravčové stehno bez kosti	kg	**3,01**	90,63	**3,58**	107,85
14.	Bravčové stehno kuch. úprava	kg	**3,46**	104,30	**4,12**	124,12
15.	Bravčové karé	kg	**3,15**	94,93	**3,75**	112,97
16.	Bravčové karé vykostené	kg	**4,52**	136,20	**5,38**	162,08
17.	Bravčová krkovička vykostená	kg	**3,12**	93,92	**3,71**	111,77
18.	Bravčové plece bez kosti	kg	**2,66**	80,00	**3,16**	95,20
19.	Bravčový bôčik	kg	**2,07**	62,28	**2,46**	74,11
20.	Bravčová pečeň	kg	**1,22**	36,71	**1,45**	43,68
21.	Údená krkovička bez kosti	kg	**3,46**	104,30	**4,12**	124,12
22.	Údené plece bez kosti	kg	**3,12**	93,92	**3,71**	111,77
23.	Údené stehno bez kosti	kg	**3,68**	110,88	**4,38**	131,95
24.	Dusená šunka bravčová	kg	**3,82**	114,93	**4,54**	136,77
25.	Mäkký mäsový výrobok - napríklad Šunková saláma	kg	**3,12**	93,92	**3,71**	111,77

Por. číslo	Názov tovaru	Jedn. mn.	Cena za jedn. mn. bez DPH v €	Cena za jedn. mn. bez DPH v Sk	Cena za jedn. mn. s DPH v €	Cena za jedn. mn. s DPH v Sk
26.	Mäkký mäsový výrobok – napríklad Liptovská saláma	kg	**1,26**	37,97	**1,50**	45,19
27.	Mäkký mäsový výrobok - napríklad Bratislavské párky	kg	**1,26**	37,97	**1,50**	45,19
28.	Mäkký mäsový výrobok – Špekáčky	kg	**1,26**	37,97	**1,50**	45,19
29.	Mäkký mäsový výrobok – Kabanos, cesnaková a pod.	kg	**1,26**	37,97	**1,50**	45,19
30.	Trvanlivý tepelne opracovaný mäsový výrobok - napríklad Inovecká saláma	kg	**2,97**	89,62	**3,54**	106,65
31.	Trvanlivý tepelne neopracovaný mäsový výrobok - salámy - napríklad saláma Nitran, Poličan, Malokarpatská	kg	**5,22**	157,21	**6,21**	187,08
32.	Klobása domáca	kg	**3,46**	104,30	**4,12**	124,12
33.	Oravská údená slanina	kg	**3,46**	104,30	**4,12**	124,12
34.	Údená slanina bez kože	kg	**1,40**	42,28	**1,67**	50,31
35.	Škvarená bravčová masť	kg	**1,02**	30,63	**1,21**	36,45
36.	Paštéty nekonzervované - napr. pečeňový syr	kg	**2,97**	89,62	**3,54**	106,65
37.	Tlačenka bravčová	kg	**2,42**	72,91	**2,88**	86,76
38.	Bravčová sekaná	kg	**2,07**	62,28	**2,46**	74,11

Ceny v eurách sú prepočítané konverzným kurzom 1 € = 30,126 Sk.

V Lučenci, dňa 24.4.2009

Za predávajúceho:

POŽANA [illegible]
IČ DPH SK2020[illegible]

Jozef Gostík
konateľ

V Trenčíne, dňa 23.4.2009

Za kupujúceho:

plukovník Ing. Štefan Város
veliteľ

VELITEĽSTVO LOGISTIKY * TRENČÍN *

MINISTERSTVO OBRANY SR
Spoločné centrum materiálového manažmentu Trenčín

Č p.: VeLog- 37/38-43/2009- OZT I

Výtlačok číslo: 5
Počet listov: 1
Počet príloh: -

Dodatok č. 2
k Rámcovej dohode č. KaVSÚ-4-1551/2008

uzatvorenej podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov a podľa § 11 zákona č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov medzi týmito zmluvnými stranami

ktorým sa znenie rámcovej dohody mení a dopĺňa v článku I. Účastníci dohody a v článku II. Predmet dohody takto:

1. Z dôvodu organizačných zmien na strane kupujúceho k 01.07.2009 sa v článku **I. Účastníci dohody a) Kupujúci** nahrádza pôvodné znenie novým znením takto:

Kupujúci:	Ministerstvo obrany SR Kutuzovova 8 832 47 Bratislava
Zastúpený:	plk. Ing. Miloš Sopko náčelník Spoločného centra materiálového manažmentu
Vybavuje:	Ing. Zdenka Zlatovská Tel.: 0960/333246 Fax: 0960/333408 e-mail: zdenka.zlatovska@mil.sk
Bankové spojenie:	Štátna pokladnica
Číslo účtu:	7000171215/8180
IČO:	30845572

2. V článku II. Predmet dohody bod 2.7 sa mení: z 8. Vojenský útvar 1066 Trenčín, Železničná 3, 911 01 Trenčín, adresa voj. kuchyne M. Rázusa 7, 9911 01 Trenčín na 8. Vojenský útvar 9994 Nemšová, Slovenskej armády č. 52, Nemšová 914 41, adresa voj. kuchyne M. Rázusa 7, 9911 01 Trenčín.

3. Ostatné znenie zmluvy zostáva nezmenené.

4. Dodatok č. 2 je vyhotovený v 6 výtlačkoch, z ktorých objednávateľ obdrží 4 výtlačky a poskytovateľ 2 výtlačky.

5. Tento dodatok nadobúda platnosť a účinnosť dňom podpisu oprávnenými zástupcami obidvoch zmluvných strán.

6. Tento dodatok je neoddeliteľnou súčasťou Rámcovej dohody č. KaVSÚ-4-1551/2008.

Vo Zvolene , dňa 1 JÚL 2009

Za predávajúceho:

.....

Jozef Gostík
konateľ

V Trenčíne, dňa 1 JÚL 2009

Za kupujúceho:

.....

plukovník Ing. Miloš Sopko
veliteľ

Spojené centrum materiálového manažmentu TRENČÍN

Zdigitalizovaná zmluva súhlasí s podpísaným originálom.

Dátum ..25..8..... 2010

plukovník Ing. Miloš SOPKO

náčelník